



Brusel 30. května 2022
(OR. en)

9514/22

COH 44
ENV 502
COMPET 402
SAN 314
EDUC 188
EMPL 205
RECH 302
TRANS 325
AGRI 213
POLCOM 39
RELEX 694
POSEIDOM 2
POSEICAN 2
POSEIMA 2

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	8781/22 (COM (2022) 198 final)
Předmět:	Sdělení Komise „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“ závěry Rady – <i>schválení</i>

1. Dne 5. května 2022 obdržel generální sekretariát Rady sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů nazvané „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“¹.

¹ Dokument 8781/22 + ADD 1 + ADD 2.

2. Na zasedáních Pracovní skupiny pro strukturální opatření a nejbližší regiony konaných ve dnech 12.² a 24. května 2022³ byl projednán návrh závěrů předsednictví. Delegace vyjádřily souhlas s návrhem závěrů Rady ve znění uvedeném v příloze této poznámky.
 3. Výbor stálých zástupců se žádá, aby Radě navrhl přijmout tyto závěry Rady ve znění uvedeném v příloze této poznámky.
-

² Dokument WK 6663/22.

³ Dokument WK 6663/22 REV 1.

Návrh

Závěry Rady ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů

„Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“

Rada Evropské unie,

PŘIPOMÍNÁJÍC:

- článek 349 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 - sdělení Komise s názvem „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“ ze dne 3. května 2022;
 - sdělení Komise s názvem „Silnější a obnovené strategické partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU“ ze dne 24. října 2017;
 - usnesení Evropského parlamentu s názvem „Směrem k užšímu partnerství s nejvzdálenějšími regiony Unie“ ze dne 14. září 2021;
 - stanovisko Evropského výboru regionů ke zprávě Evropské komise o provádění obnoveného strategického partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU ze dne 10. prosince 2020;
 - stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru „Přínosy nejvzdálenějších regionů pro Evropskou unii“ ze dne 20. ledna 2022;
 - studii o dopadech pandemie COVID-19 v nejvzdálenějších regionech z října 2021;
1. UZNÁVÁ zvláštnosti Guadeloupu, Francouzské Guyany, Martiniku, Réunionu, Mayotte, Svatého Martina, Azor, Madeiry a Kanárských ostrovů, tj. jejich strukturální sociální a hospodářskou situaci, kterou prohlubuje jejich odlehlost, ostrovní povaha, malá rozloha, složitý povrch a podnebí, přírodní rizika a hospodářská závislost;

2. PŘIPOMÍNÁ, že článek 349 SFEU umožňuje Radě přijmout na návrh Komise zvláštní opatření pro uplatňování Smluv s cílem zohlednit zvláštní charakteristiky a omezení nejvzdálenějších regionů;
3. UZNÁVÁ, že tyto regiony mohou potřebovat podporu ze strany Evropské unie, konkrétně právní předpisy EU přizpůsobené jejich specifikům, pomoc při územním plánování a finanční podporu; ZDŮRAŽŇUJE, že tato podpora má zásadní význam pro posílení soudržnosti v celé EU, překlenutí rozdílů mezi těmito regiony a zbytkem EU a pro podporu udržitelného strukturálního a hospodářského oživení;
4. POUKAZUJE zejména na to, že nejvzdálenější regiony jsou vystaveny přírodním rizikům, změně klimatu a extrémním povětrnostním jevům a jsou vůči nim zranitelné;
5. ZDŮRAŽŇUJE, že nejvzdálenější regiony čelí řadě společných omezení, jak je uvedeno v článku 349 SFEU, a že každý nejvzdálenější region přináší EU různé výhody;
6. BERE NA VĚDOMÍ zvláštní ustanovení pro nejvzdálenější regiony zakotvená ve více než dvaceti nařízeních EU, kterými se zřizují fondy a programy EU v rámci víceletého finančního rámce na období 2021–2027;
7. VÍTÁ aktualizaci sdělení Komise o nejvzdálenějších regionech EU; VÍTÁ důraz na to, aby lidé byli na prvním místě – evropští občané jsou základem evropského projektu – a na zajištění toho, aby hospodářské oživení a udržitelný růst odpovídaly potřebám lidí;
8. VÍTÁ závazek Komise podporovat nejvzdálenější regiony a začleňovat specifika těchto regionů do právních předpisů a politik EU s cílem posílit jejich rozvoj prostřednictvím individuálních a místně orientovaných přístupů;

9. UZNÁVÁ, že rozvojové strategie pro nejvzdálenější regiony jsou řízeny a v případě potřeby pravidelně aktualizovány regiony a jejich členskými státy; BERE NA VĚDOMÍ doporučení Komise a bude s Komisí úzce spolupracovat na realizaci těchto doporučení;

I. PANDEMIE COVID-19, REAKCE NA KRIZI A HOSPODÁŘSKÉ OŽIVENÍ

10. UZNÁVÁ, že v těchto regionech musí být lépe zohledněny otázky bezpečnosti a odolnosti; TRVÁ na významu připravenosti na krizi a jejich řešení;
11. ZDŮRAZŇUJE, že v nejvzdálenějších regionech je třeba řešit vysokou míru chudoby, zejména po pandemii COVID-19; VÍTÁ priority vyjádřené ve sdělení Komise, jako je omezení chudoby, integrace a rovnost;
12. UZNÁVÁ, že Komise přikládá prioritní význam udržitelnému a inkluzivnímu hospodářskému oživení a růstu v nejvzdálenějších regionech po pandemii COVID-19, a VYBÍZÍ Komisi, aby podporovala rychle rostoucí odvětví vytvářející pracovní místa, která podporují udržitelný rozvoj;
13. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité podporovat investice do odvětví cestovního ruchu s cílem podpořit oživení a udržitelný rozvoj tohoto strategického odvětví;
14. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba dále podporovat inovace, výzkum a vývoj v nejvzdálenějších regionech, aby bylo dosaženo cílů sdělení Komise v hospodářské oblasti i mimo ni;
15. POTVRZUJE, že Rada označila udržitelnou modrou ekonomiku za jedno z hlavních odvětví, které má podpořit hospodářský růst nejvzdálenějších regionů;

16. ZDŮRAZŇUJE příležitosti, které nabízí ekologická a digitální transformace v nejvzdálenějších regionech jako faktor umožňující hospodářský růst, tvorbu pracovních míst a přechod k ekonomickému modelu založenému na udržitelnosti a inovacích;

Státní podpora

17. VYZÝVÁ Komisi, aby pokračovala v práci na revizi nařízení o státní podpoře na základě stávajících ustanovení pro nejvzdálenější regiony v právních předpisech EU týkajících se státní podpory;
18. VÍTÁ flexibilitu, která je jádrem dočasného rámce pro státní podporu během pandemie, a PŘIPOMÍNÁ, že tento rámec umožnil omezit negativní důsledky pandemie COVID-19;
19. ZDŮRAZŇUJE, že pomoc v nejvzdálenějších regionech by neměla ovlivnit hospodářskou soutěž na vnitřním trhu, pokud se zaměřuje na čistě místní činnosti;

II. UDRŽITELNÉ OŽIVENÍ A RŮST PODPORUJÍCÍ ZAČLENĚNÍ

20. VÍTÁ ústřední úlohu, kterou sdělení Komise přikládá řešení potřeb lidí žijících v nejvzdálenějších regionech tím, že jejich potřeby a obavy jsou v procesu obnovy a růstu na prvním místě; VÍTÁ zejména cíl dosáhnout konvergence mezi nejvzdálenějšími regiony a ostatními regiony EU;
21. ZDŮRAZŇUJE, že v návaznosti na summit v Portu je třeba věnovat zvláštní pozornost nejvzdálenějším regionům v rámci evropského pilíře sociálních práv;

Řešení potřeb občanů: infrastruktura a služby

22. UZNÁVÁ důležitost rozvoje infrastruktury v některých nejvzdálenějších regionech, aby tyto regiony mohly těžit z ekonomického rozvoje, udržitelného rozvoje cestovního ruchu, výměn v rámci svých zeměpisných oblastí a byla zajištěna odolnost;
23. VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby se s ohledem na příslušné pravomoci svých nejvzdálenějších regionů dále angažovaly, zejména pokud jde o podporu rozvoje základní infrastruktury – pro veřejnou pitnou vodu, bydlení, sanitární služby, nakládání s odpady, čistou energii, vysokorychlostní a odolné informační sítě, odolnost vůči různým rizikům – a přístup k veřejným službám a službám sociální péče, jako je vzdělávání, péče o děti, zdraví nebo doprava;
24. PŘIPOMÍNÁ, že nejvzdálenější regiony jsou zcela závislé na cenově dostupné a spolehlivé letecké a námořní dopravě, pokud jde o mobilitu jejich obyvatelstva a dodávky základního zboží;

Mládež, vzdělávání a zaměstnanost

25. PŘIPOMÍNÁ, že je třeba, aby nejvzdálenější regiony posílily postavení mladých lidí, zejména prostřednictvím formálního a neformálního vzdělávání, odborné přípravy a dobrovolnictví, a rozvíjely zaměstnatelnost díky rozvoji dovedností, celoživotnímu učení a odborné přípravě, včetně prohlubování dovedností a změny kvalifikace;
26. ZDŮRAZŇUJE, že fondy a programy EU mohou podpořit rozvoj odborné přípravy zaměřené na činnosti vytvářející pracovní místa v regionech; že by měly podporovat mobilitu, včetně mobility v rámci své zeměpisné oblasti, a rozvoj odborné přípravy zaměřené na pomoc se zvýšením zaměstnatelnosti v regionech s cílem řešit problémy nejvzdálenějších regionů postižených stárnutím, rozdíly v zaměstnanosti žen a mužů nebo vysokým podílem mladých lidí;

27. VÍTÁ iniciativu Komise vytvořit grantový systém, který mladým lidem umožní v příštích dvou letech jednat o projektech v souladu s prioritami EU na místní úrovni, utvářet je a provádět; VYBÍZÍ Komisi, dotčené členské státy a nejvzdálenější regiony, aby o této iniciativě široce informovaly;
28. VYZÝVÁ Komisi, aby provedla sdělení tím, že zajistí, aby specifika nejvzdálenějších regionů byla zohledněna v politikách EU týkajících se zaměstnanosti, včetně iniciativy ALMA, záruky pro mladé lidi a záruky pro děti;

Ekologická transformace a biologická rozmanitost

29. POUKAZUJE na zranitelnost nejvzdálenějších regionů v souvislosti se změnou klimatu a na potřebu podporovat nejvzdálenější regiony při provádění ekologické transformace; ZDŮRAZŇUJE, že politiky zaměřené na boj proti změně klimatu musí být přizpůsobeny silným stránkám nejvzdálenějších regionů, například jejich významnému potenciálu, pokud jde o vývoj v oblasti energie z obnovitelných zdrojů;
30. POUKAZUJE na nedostatečné úspory z rozsahu u nakládání s odpady a recyklace v nejvzdálenějších regionech a na potřebu levnějších místních řešení pro využití a recyklaci, aniž by byla oslabena ochrana životního prostředí;
31. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony potřebují podporu pro dosažení cílů stanovených v balíčku „Fit for 55“ s cílem zohlednit zvláštní podmínky těchto regionů;
32. POTVRZUJE, že je třeba chránit, obnovovat a ocenit výjimečnou krajinu a biologickou rozmanitost nejvzdálenějších regionů; VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby se v tomto ohledu i nadále angažovaly; Vyzývá Komisi, aby toto bohatství nadále podporovala;

Modrá ekonomika a rybolov, zemědělství a rozvoj venkova

33. ZDŮRAZŇUJE, že udržitelná modrá ekonomika jako součást integrované námořní politiky EU a udržitelné využívání oceánů a moří hrají důležitou úlohu v agendě Zelené dohody pro Evropu, a VÍTÁ klíčovou úlohu mise EU „Obnova našich oceánů a vod do roku 2030“ pro dosažení cílů Zelené dohody týkající se oceánu a moří, a to i v nejvzdálenějších regionech;
34. UZNÁVÁ, že diverzifikace potravin a potravinová autonomie jsou důležité pro odolnost nejvzdálenějších regionů a měly by být podporovány prostřednictvím vhodné zemědělské a mořské politiky;
35. PŘIPOMÍNÁ specifika systémů produkce potravin v nejvzdálenějších regionech ve srovnání s kontinentální Evropou a jejich sousedními zeměmi a význam udržitelného zemědělství a rybolovu z hlediska zaměstnanosti a plánování využití půdy; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba podporovat místní produkci; VÍTÁ ambici Komise provádět v nejvzdálenějších regionech strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“; VYZÝVÁ Komisi, aby těmto regionům pomohla plně využívat příležitostí, které tato strategie nabízí, a aby uplatňovala zásady přístupu „jedno zdraví“;
36. VÍTÁ skutečnost, že sdělení Komise odráží klíčové problémy, kterým nejvzdálenější regiony čelí v oblasti rybolovu a modré ekonomiky, a VYZÝVÁ Komisi, aby podle potřeby plně přizpůsobila svá pravidla, zejména pravidla týkající se státní podpory, situaci nejvzdálenějších regionů, aniž by tím byly dotčeny právní předpisy EU v oblasti rybolovu a životního prostředí; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba podporovat obnovu tradičního loďstva v nejvzdálenějších regionech;

III. SPOLUPRÁCE S OSTATNÍMI EVROPSKÝMI REGIONY, SOUSEDNÍMI ZEMĚMI I MIMO NĚ

37. TRVÁ na tom, že lidem z nejbližších regionů je třeba poskytnout příležitosti k odborné přípravě v jejich zeměpisné oblasti, zejména prostřednictvím mobility v jejím rámci;
38. Vyzývá nejbližší regiony, aby lépe propagovaly to, co přináší do EU, zapojily se do projektů spolupráce, prováděly studie a podporovaly výměny ve své zeměpisné oblasti;
39. VÍTÁ podporu Komise při řešení specifických problémů spojených s migrací, s nimiž se nejbližší regiony potýkají, zejména pokud jde o nezletilé osoby bez doprovodu; VYBÍZÍ dotčené členské státy, aby zintenzivnily využívání evropských fondů v rámci sdíleného řízení, zejména Azylového, migračního a integračního fondu, Fondu pro vnitřní bezpečnost a Nástroje pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky;
40. VÍTÁ iniciativu Komise s cílem určit klíčové oblasti pro spolupráci podle jednotlivých oblastí; VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby podporovaly spolupráci v těchto oblastech mezi nejbližšími regiony a zámořskými zeměmi a územími, jakož i se třetími zeměmi;
41. ZDŮRAZŇUJE, že nejbližší regiony by měly být vnímány jako přínos pro EU a měly by být častěji zapojeny do evropských výzkumných projektů; VYZÝVÁ členské státy, aby usnadnily začlenění nejbližších regionů do výzkumných konsorcií zaměřených na konkrétní témata, jako je biologická rozmanitost, případně vektory a tropické nemoci;
42. VYBÍZÍ členské státy, aby podporovaly spolupráci, výměny a synergii mezi svými regiony a nejbližšími regiony EU;

43. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony jsou důležité, pokud jde o vnější vztahy EU, jelikož umožňují promítat zájmy a hodnoty EU v jejich zeměpisných oblastech; ZDŮRAZŇUJE, že je důležité lépe začlenit nejvzdálenější regiony do projektů mnohostranné spolupráce, zejména pokud provádějí pilotní akce;
44. VYZÝVÁ Komisi, aby chránila zájmy nejvzdálenějších regionů, zejména pokud jde o obchodní jednání se třetími zeměmi;

IV. POSÍLENÉ PARTNERSTVÍ, DIALOG A PODPORA

45. VYZÝVÁ Komisi, aby:
- nadále hledala způsoby, jak posílit potenciál nejvzdálenějších regionů;
 - zlepšila koordinaci politik EU určených pro tyto regiony s cílem dosáhnout účinnějších průřezových politik;
 - podporovala účast dotčených členských států a jejich nejvzdálenějších regionů na tvorbě politik, zohledňovala specifika nejvzdálenějších regionů v rámci ročních nebo víceletých pracovních programů v případě programů EU a případně v rámci výzev k předkládání projektů;
 - posilovala zvyšování povědomí o specifikách nejvzdálenějších regionů ve svých útvarech; v tomto ohledu nadále svolávala pravidelná zasedání pracovní skupiny sdružující Komisi, nejvzdálenější regiony a jejich členské státy; svolávala zvláštní tematická zasedání pracovní skupiny se svými příslušnými útvary s cílem analyzovat návrhy předložené nejvzdálenějšími regiony;
 - případně zajistila systematické začleňování specifik nejvzdálenějších regionů do posuzování dopadů prostřednictvím posuzování územního dopadu;
46. VÍTÁ záměr Komise poskytnout poradenství s cílem pomoci jednotlivým nejvzdálenějším regionům na požádání, utvářet plány regionálního rozvoje, reformy a investiční programy a využít příležitostí a synergií v rámci fondů a programů EU, které mohou doplňovat vnitrostátní poradenské nástroje a režimy;

47. VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby podporovaly své nejvzdálenější regiony při budování správních kapacit a posilovaly rozvoj dovedností s cílem plně využívat programů EU;
 48. TRVÁ na tom, že je třeba vytvořit monitorovací nástroje s cílem pravidelně sledovat provádění sdělení Komise.
-